

Оценка уровня сформированности профессиональных компетенций студентов СПО по специальности «Туризм» на занятиях по иностранному языку

М. Ц. Ким

Политехнический колледж СахГУ, г. Южно-Сахалинск

Аннотация.

В статье актуализируется проблема оценки уровня сформированности профессиональных компетенций студентов, обучающихся по специальности «Туризм», в рамках дисциплины «Иностранный язык». Предлагается описание некоторых профессиональных компетенций, формируемых при обучении иностранному языку, в дескрипторах: «Знать», «Уметь», «Владеть». Рассматривается метод взвешенных оценок степени сформированности профессиональных компетенций студентов при изучении дисциплины «Иностранный язык».

Ключевые слова:

мастер производственного обучения, коммуникативная компетентность, когнитивно-эмоциональный компонент коммуникативной компетентности, контекстный компонент коммуникативной компетентности, социальный интеллект.

Современные требования к профессиональной подготовке специалистов по туризму, деятельность которых предполагает межкультурную коммуникацию, актуализировали важность иноязычной подготовки. Специфика учебной дисциплины «Иностранный язык» позволяет организовывать обучение английскому языку с учётом формирования, развития или использования знания, умения и опыта решения практических задач, необходимых в будущей профессиональной деятельности. Бу-

лучшие специалисты туриндустрии должны не просто владеть иностранным языком, но уметь решать в профессиональной деятельности поставленные задачи на иностранном языке, обладать сформированными профессиональными компетенциями.

При этом под профессиональной компетенцией мы понимаем способность специалиста решать профессиональные задачи в определённых условиях, детерминированных областью его профессиональной деятельности [2, с. 4].

Ориентация на эффективное достижение целей, определённых федеральным государственным образовательным стандартом, требует разработки методов оценивания уровня сформированности компетенций [3].

Различают два подхода к оцениванию: внешняя оценка и внутренняя оценка.

Внешняя оценка предполагает экспертное оценивание. Это может быть оценивание профессиональных компетенций на основании требований профессионального стандарта во время производственной и преддипломной практик или оценивание на основании требований федерального государственного образовательного стандарта во время государственной итоговой аттестации. В обоих случаях наличие эксперта-работодателя в процессе оценки уровня сформированности профессиональных компетенций обязательно.

Внутренняя оценка проводится внутри образовательного учреждения преподавателем или коллективом преподавателей и выражается в конечном итоге оценкой по пятибалльной шкале.

Конкретной формы и процедуры оценки уровня сформированности компетенций на данном этапе модернизации профессионального образования не существует. Они разрабатываются образовательным учреждением и доводятся до студентов в начале обучения. Преподаватель любой дисциплины вправе самостоятельно разработать методику оценки и фондов оценочных средств [1, с. 213]. В ходе экспериментальной работы по применению метода взвешенной оценки степени сформированности профессиональных компетенций по специальности «Туризм» в учреждениях СПО они были раскрыты на уровне дескрипторов, определяющих содержание подготовки по иностранному языку.

Степень сформированности профессиональных компетенций выражается в знаниях, умениях и владениях. Так, дисциплина «Иностранный язык» имеет возможность формировать и развивать не только общие, но следующие профессиональные компетенции (ПК):

ПК 1.1 – выявлять и анализировать запросы потребителей и возможности их реализации;

ПК 1.2 – информировать потребителей о туристских продуктах;

ПК 2.2 – инструктировать туристов о правилах поведения на маршруте;

ПК 2.5 – контролировать качество обслуживания туристов принимающей стороной [3].

Пример описания дескрипторов профессиональных компетенций, формируемых в процессе обучения на занятиях по иностранному языку, приведён в табл. 1.

Таблица 1

Дескрипторное описание профессиональных компетенций, формируемых в процессе изучения иностранного языка студентами СПО специальности «Туризм»

Шифр компетенции	Наименование компетенции	Степень сформированности:		
		Знать	Уметь	Владеть
		Дескрипторы		
ПК 1.1	Выявлять и анализировать запросы потребителей и возможности их реализации	Д. 1. Знать понятийный аппарат Д. 2. Знать типологию запросов потребителей Д. 3. Знать необходимую лексику на иностранном языке	Д. 1. Уметь выявлять запросы потребителей Д. 2. Уметь анализировать запросы потребителей	Д.1. Владеть методикой реализации запросов потребителей Д.2. Владеть навыком межкультурного общения
ПК 1.2	Информировать потребителей о туристских продуктах	Д. 1. Знать понятийный аппарат туристских продуктов Д. 2. Знать типологию туристских продуктов Д. 3. Знать необходимую лексику на иностранном языке	Д. 1. Уметь информировать потребителей о туристских продуктах различными способами Д. 2. Уметь пользоваться Интернетом	Д.1. Владеть навыком введения коммуникации по телефону Д.2. Владеть навыком межкультурного общения по данной компетенции Д.3. Владеть навыком работы на ПК
ПК 2.2	Инструктировать туристов о правилах поведения на маршруте	Д. 1. Знать правила поведения на том или ином маршруте в зависимости от способов и средств передвижения Д. 2. Знать правила введения коммуникации Д. 3. Знать необходимую лексику на иностранном языке	Д. 1. Уметь доносить информацию до туриста в доступной форме на иностранном языке Д. 2. Уметь корректно реагировать в различных ситуациях общения Д. 3. Уметь быстро и четко реагировать в различных проф. ситуациях	Д.1. Владеть навыком введения коммуникации вне зависимости от пола, возраста, социального статуса собеседника Д.2. Владеть навыком межкультурного общения по данной компетенции

Шифр компетенции	Наименование компетенции	Степень сформированности:		
		Знать	Уметь	Владеть
		Дескрипторы		
ПК 2.5	Контролировать качество обслуживания туристов принимающей стороной	Д. 1. Знать понятийный аппарат Д. 2. Знать показатели качества обслуживания туристов Д. 3. Знать необходимую лексику на иностранном языке	Д. 1. Уметь вести телефонные переговоры Д. 2. Уметь вести деловую переписку	Д.1. Владеть методикой контроля качества обслуживания Д.2. Владеть методикой решения проблем в случае несоответствия качества обслуживания ожидаемым туристами результатам Д.2. Владеть навыком межкультурного общения по данной компетенции

Рассмотрим карту формируемой компетенции, приведённую нами в табл. 2.

Таблица 2

Карта формируемой компетенции
Шифр и название компетенции (согласно ФГОС)

ФГОС студента	1. Знания				2. Умения				3. Владения				Уровень овладения компетенцией (A-D)
	зад. 1	зад. 2	зад. 3	Итого (A-D)	зад. 1	зад. 2	зад. 3	Итого (A-D)	Активность	Кооперация	Креативность	Мотивация	Итого (A-D)

Критерии оценки дескриптора «опыт» могут варьироваться от поставленных задач метода или технологии оценки.

Из табл. 2 видно, что дескрипторы, а соответственно и каждая профессиональная компетенция могут быть сформированы на четырёх уровнях: А – высокий уровень; В – средний уровень; С – достаточный уровень; D – ниже минимального уровня.

Оценку сформированности профессиональных компетенций на занятиях по

иностранному языку мы предлагаем проводить в два этапа:

I этап – оценка знаний или оценка знаний и умений;

II этап – оценка умений и владений или оценка владений.

В ходе нашей экспериментальной работы каждому этапу оценивания соответствовали определённые оценочные средства (табл. 3).

Таблица 3

Соотнесение этапов оценки сформированности компетенций со средствами оценки на занятиях по иностранному языку

Шифр и название компетенции (согласно ФГОС)

Этапы оценивания	Оценочные средства
I этап – оценка знаний (и умений)	тестирование
	контрольная работа
	устный опрос
	ситуационная задача
	синквейн
	кейс
II этап – оценка владений (и умений)	проектная технология
	имитационные и деловые игры
	интерактивная экскурсия
	технология case-study
	технология развития критического мышления
	веб-квест
	портфолио

Чтобы корректно определить уровень сформированности профессиональных компетенций посредством тестирования, мы предлагаем следующий принцип построения ответов на вопросы теста:

- один неправильный ответ (если выбран он, то это соответствует уровню D);
- один частично правильный ответ (уровень C);
- один правильный ответ, но не совсем полный (уровень B);
- один полностью раскрытый правильный ответ (уровень A).

Например: Select the definition of “Tourism”:

- Tourism is a movement of the person within his city or town (уровень D);
- Tourism is leaving people in another country or area for a period from 24 hours to 6 months (уровень B);
- Tourism is leaving people in another country or area (уровень C);
- Tourism is leaving people in another country or area for a period from 24 hours to 6 months without doing business (уровень A).

Разработанные уровни и этапы оценки сформированности профессиональных компетенций на занятиях по иностранному языку позволяют сделать выводы не только об уровне овладения межкультурной коммуникативной компетенцией.

тенцией, но и об уровне освоения дисциплин профессионального цикла и дать рекомендации для дальнейшего эффективного развития в процессе обучения каждого студента как специалиста. При этом стоит разработать индивидуальную карту оценки уровня сформированности компетенций (табл. 4).

Таблица 4

Карта оценки уровня сформированности компетенций

ФИО _____
Специальность _____
Курс _____ группа _____

Наименование компетенции	Уровень сформированности компетенции				
	Входящий контроль	Промежуточный контроль			Итоговый контроль
	При поступлении	I семестр	II семестр	III семестр	IV семестр

Таким образом, создание формы и процедуры оценки уровня сформированности компетенций является трудоёмким и ответственным процессом, требующим оценивания не только преподавателем или коллективом преподавателей, но и внешними экспертами. Необходимо принять во внимание тот факт, что процесс оценки сформированности любых компетенций поэтапный, многоступенчатый, поэтому необходимо соблюдать периодичность проведения оценки уровня сформированности общих и профессиональных компетенций студентов на всех этапах обучения, начиная от поступления и заканчивая выпуском из образовательного учреждения.

Список литературы

1. Герасименко, А. Ю. К вопросу об экспертных обучающих системах / А. Ю. Герасименко, В. А. Штерензон // Новые информационные технологии в образовании : материалы VII междунауч.-практ. конф. – Екатеринбург : Изд-во Рос. гос. проф.-пед. ун-та, 2014. – С. 213–215.
2. Мирошин, Д. Г. Оценка уровня сформированности профессиональных компетенций студентов по техническим дисциплинам [Электронный ресурс] / Д. Г. Мирошин // Современная педагогика. – 2015. – № 2. – URL: <http://pedagogika.snauka.ru/2015/02/3313> (дата обращения: 05.12.2016).
3. Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования 43.02.10 «Туризм» [Электронный ресурс] : приказ Минобрнауки РФ от 7 мая 2014 г. № 474. – URL: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/70583774/> (дата обращения: 30.11.2016).



Assessment the Level of Formation of the Students' Professional Competencies of Specialty "Tourism" (Secondary Vocational Education) in the English Language Classroom

M. Ts. Kim

Polytechnic College, Sakhalin State University, Yuzhno-Sakhalinsk

Abstract. *The article deals with the problem of assessment the level of forming students' professional competencies of specialty "Tourism" in the English language classroom. The descriptive definition of some professional competencies, formed while teaching English is given in the descriptors: to know, to be able, to own. The paper describes how to use the weighted average method to assess the level of students' professional competencies during studying «Foreign Language».*

Keywords: *professional competency, the descriptor, weighted average method, level of formation, degree of formation.*

Ким

Марина Цериевна

заместитель директора по производственному обучению

Политехнический колледж, Сахалинский государственный университет

*693010, г. Южно-Сахалинск, ул. Горького, 26
тел.: 8(4242)462225
e-mail: marina_tserievna@mail.ru*

Kim

Marina Tserievna

Deputy Director of Apprenticeship Training

Polytechnic College, Sakhalin State University

*26 Gorkogo St, Yuzhno-Sakhalinsk, 693010
tel.: 8(4242)422225
e-mail: marina_tserievna@mail.ru*